

DIA-68



INSTITUTO INTERAMERICANO DE CIENCIAS AGRICOLAS-OEA

DOCUMENTACION E INFORMACION AGRICOLA No. 68

ISSN 0301-438X

**CENTRO INTERAMERICANO DE DOCUMENTACION,
INFORMACION Y COMUNICACION AGRICOLA
CIDIA**

San José, Costa Rica-October 1978

Digitized by Google

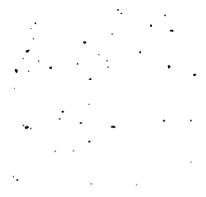


TABLA DE CONTENIDO

	<u>pag.</u>
1. ORIGEN Y EVOLUCION DEL CENTRO	1
2. OBJETIVOS DEL CENTRO	4
3. ORGANIZACION Y FUNCIONES DEL CENTRO	5
3.1 División de Desarrollo de Sistemas	6
3.2 División de Servicios a los Usuarios (Transferencia de Información)	7
3.3 División de Información Agropecuaria	7
3.4 Unidad de Procesamiento de Datos	8
4. COMO OPERA EL CIDIA	9
5. PROGRAMAS Y PROYECTOS	11
6. RECURSOS HUMANOS, FISICOS Y FINANCIEROS	12
7. SERVICIOS Y PRODUCTOS DEL CIDIA	14
7.1 Servicio de Información Agropecuaria	14
7.2 Servicios Especializados de Documentación y Biblioteca	15
7.3 Publicaciones	15

100

1	Introduction	1
2	Chapter I	10
3	Chapter II	20
4	Chapter III	30
5	Chapter IV	40
6	Chapter V	50
7	Chapter VI	60
8	Chapter VII	70
9	Chapter VIII	80
10	Chapter IX	90
11	Chapter X	100
12	Chapter XI	110
13	Chapter XII	120
14	Chapter XIII	130
15	Chapter XIV	140
16	Chapter XV	150
17	Chapter XVI	160
18	Chapter XVII	170
19	Chapter XVIII	180
20	Chapter XIX	190
21	Chapter XX	200
22	Chapter XXI	210
23	Chapter XXII	220
24	Chapter XXIII	230
25	Chapter XXIV	240
26	Chapter XXV	250
27	Chapter XXVI	260
28	Chapter XXVII	270
29	Chapter XXVIII	280
30	Chapter XXIX	290
31	Chapter XXX	300

1. ORIGEN Y EVOLUCION DEL CENTRO

El origen del CIDIA es tan antiguo como el del propio IICA. Su evolución guarda íntima relación con el desarrollo, la filosofía, estructura y programas de acción del Instituto. Sin embargo, es interesante puntualizar y seguir su trayectoria a través de un examen rápido de la secuencia de los principales eventos y realizaciones durante los 35 años de existencia de este Centro.

En 1943, el IICA creó una pequeña biblioteca para apoyar a su Centro Tropical de Enseñanza e Investigación con sede en Turrialba; más tarde, en 1946, esta biblioteca recibió un donativo importante que fue destinado al mejoramiento de su colección y al fortalecimiento de su acción en el área; entonces tomó el nombre de Biblioteca Conmemorativa Orton en honor al donante.

En 1949 se estableció el Servicio de Intercambio Científico-SIC con lo que se inició la elaboración de compendios de literatura agrícola, los cuales se difundieron mediante el "Suplemento Bibliográfico de la Revista Turrialba". En el mismo año se estableció el servicio de fotocopias y micropelículas para atender la creciente demanda de los países en materia de reproducción de documentos. También en este mismo año se dio inicio a la actividad de adiestramiento en servicio de bibliotecarios agrícolas de América Latina y el Caribe.

Uno de los servicios claves para la transferencia de la información a los usuarios, fue la producción y distribución de bibliografías especializadas iniciado en 1950. Este servicio se complementó en 1954 con la preparación de bibliografías extensas sobre productos de interés económico, y su publicación en la serie "Bibliografías".

En 1953 el IICA y los países miembros respondiendo a una necesidad manifiesta crean la Asociación Interamericano de Bibliotecarios y Documentalistas Agrícolas-

AIBDA, como agrupación que busca el mejoramiento profesional de todos sus asociados.

El programa regular de entrenamiento en bibliotecología y documentación agrícola se instituyó a partir de 1962; año en que también la Biblioteca Comemorativa Orton amplía su cobertura de acción y recibe la denominación de Biblioteca y Servicio de Documentación.

En 1967 se formalizan las acciones del Programa Interamericano de Desarrollo de Bibliotecas Agrícolas-PIDBA y se consolida el concepto de red de centro de información y documentación agrícola. Durante los dos años siguientes se intensifican los estudios y experimentos en procesamiento automatizado de la información documentada.

El año 1970 se caracteriza por acontecimientos importantes: El IICA crea su Línea de Acción I "Documentación e Información para el Desarrollo Rural"; en este mismo año se estructura el Centro de Documentación e Información Agrícola-CIDIA como un centro de alcance interamericano.

El IICA acogió una recomendación emanada de la Comisión Asesora que en 1969, tuvo a su cargo la tarea de analizar y evaluar el papel que debe jugar el IICA en materia de información agropecuaria. La Comisión basó su recomendación en:

- a) La necesidad de fortalecer las instituciones nacionales de información y documentación para el desarrollo rural.
- b) La urgencia de disponer de un organismo de coordinación, de promoción, apoyo y cooperación para el desarrollo de la información agrícola en los países miembros y en la región.

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

... ..

- c) El procesamiento de grandes volúmenes de información producido por los países del área requiere de la acción coordinada de los países, bajo estándares, métodos y tecnología de información compatible.

La Junta Directiva del Instituto acogió favorablemente la recomendación de la Comisión Asesora y en su reunión anual de abril de 1970 se aprobó la creación del CIDIA.

En 1971 se realiza el estudio de los servicios de documentación para el Trópico Americano y al año siguiente se crea una unidad especializada dentro del CIDIA, para atender las necesidades de los usuarios en esa materia.

El AGRINTER-Sistema Interamericano de Información Agrícola fue establecido en 1972 y el CIDIA actúa como centro de enlace y apoyo técnico del Sistema. Al mismo tiempo se articula con el Sistema Mundial AGRIS, dando lugar a la integración de la información agrícola de la Región con el Sistema Mundial.

A partir de 1973 el Programa de Adiestramiento del CIDIA se orienta hacia el fortalecimiento de los Sistemas Nacionales de Información y Documentación y su interconexión con el AGRINTER y el AGRIS.

En 1975 se crea el Proyecto de Información Agropecuaria del Istmo Centroamericano-PIADIC dirigido al mejoramiento de la información documentada y numérica del Istmo. En el mismo año se hace un estudio para automatizar el procesamiento de la información documental del Sistema AGRINTER; a partir de este momento se inicia el proceso automatizado de generación de la base de datos bibliográficos del AGRINTER y la producción automatizada del "Índice Agrícola de América Latina y el Caribe" la cual se logra a mediados de 1978. En este mismo año el IICA analiza y evalúa su Línea de Acción I "Información y Documentación para el Desarrollo Rural".

En 1978 el CIDIA amplía su cobertura de acción y servicio incorporando también el área de comunicación, y pasa a denominarse Centro Interamericano de Documentación, Información y Comunicación Agrícola.

2. OBJETIVOS DEL CENTRO

El objetivo del CIDIA es fortalecer los Sistemas Nacionales de Documentación, Información y Comunicación Agrícola, y crear las condiciones para la integración de los esfuerzos nacionales en el Sistema Interamericano de Información Agrícola-AGRINTER, con el fin de permitir a los usuarios, disponer con prontitud de la información existente en cada uno de los países integrantes del Sistema o de otras fuentes internacionales.

Los objetivos específicos del Centro son:

- a) Crear o mejorar la capacidad de los organismos nacionales de información para planificar, diseñar, desarrollar y operar los Centros y Sistemas Nacionales de Documentación, Información y Comunicación Agrícola; disciplinar la captación de datos, preparación del insuno, procesamiento y transferencia de información a los usuarios del sector rural.
- b) Cooperar con los organismos nacionales de información en el desarrollo e implementación de la tecnología informacional apropiada a las condiciones de cada país; capacitar recursos humanos en gerencia y técnicas de información, documentación y comunicación agrícola.
- c) Desarrollar y adaptar sistemas, métodos y procedimientos apropiados (análisis, diseño y prueba) para la normalización y sistematización de la captación, organización, análisis, almacenamiento y transferencia de la información a los usuarios.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

- d) Estimular, promover y apoyar la cooperación técnica recíproca entre los Centros de Información, Documentación y Comunicación de los países miembros.
- e) Ofrecer servicios de información a los usuarios, actuando como un nódulo de la red de insumos y servicios del AGRINTER.

3. ORGANIZACION Y FUNCIONES DEL CENTRO

El CIDIA es el Centro especializado de apoyo técnico para la documentación, información y comunicación agrícola, dependiente de la Subdirección General del IICA. El Centro en su estructura central tiene tres divisiones y una unidad operativa; ellas son: División de Desarrollo de Sistemas, División de Servicios a los Usuarios, División de Información Agropecuaria y Unidad de Procesamiento de Datos.

El Centro tiene las siguientes funciones técnicas:

- a) Programar, ejecutar y evaluar las actividades fundamentales de la Línea de Acción I, "Información y Documentación para el Desarrollo Rural".
- b) Participar y cooperar con las unidades operativas del IICA en la planificación e implementación de los proyectos nacionales de documentación, información y comunicación agrícola.
- c) Desarrollar las actividades dirigidas al mejoramiento de los recursos humanos existentes en los Centros de Información de los países miembros.
- d) Realizar estudios, en cooperación con otras unidades especializadas del IICA, sobre situaciones y tendencias de la oferta y demanda de información rural en los países miembros.

... ..
... ..
... ..
... ..

... ..

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

... ..

... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..

- e) Dirigir la biblioteca y unidades de documentación, administradas por el IICA.
- f) Manejar la información administrativa y técnica del IICA a través del procesamiento electrónico.

3.1 División de Desarrollo de Sistemas

Las funciones genéricas de esta División son:

- a) Diseñar, desarrollar, probar y documentar los sistemas de información: en progreso, información estadística y datos coyunturales e información documental; cubriendo todo el ciclo informacional del sector rural.
- b) Crear capacidad en los Centros Nacionales de Información y Documentación Agrícola para la preparación del insumo del Sistema Interamericano de Información-AGRINTER.
- c) Explotar la base de datos del AGRINTER y otras bases de datos de interés para los países miembros y crear mecanismos efectivos de transferencia de información a través de índices, DSI, catálogos colectivos, bibliografías especializadas, guías de instituciones, etc.
- d) Estandarizar procedimientos para la generación, mantenimiento y explotación de bases de datos.
- e) Adaptar métodos y generar la tecnología informacional para el tratamiento de la documentación y transferencia de información.
- f) Promover la cooperación técnica recíproca entre los países para aprovechar las experiencias de los sistemas nacionales de información agropecuaria.
- g) Cooperar en la capacitación de recursos humanos en el manejo de sistemas de información.

Handwritten header text, possibly a title or address, including the word "München" (Munich).

First main paragraph of handwritten text, starting with "Sehr geehrte..." (Dear...).

Second main paragraph of handwritten text, continuing the letter's content.

Third main paragraph of handwritten text, detailing further information.

Fourth main paragraph of handwritten text, possibly a closing or a specific request.

Fifth main paragraph of handwritten text, providing more context or details.

Sixth main paragraph of handwritten text, likely a concluding sentence.

Seventh main paragraph of handwritten text, possibly a signature or a note.

Eighth main paragraph of handwritten text, final lines of the letter.

3.2 División de Servicios a los Usuarios (Transferencia de Información)

Las funciones genéricas de esta División son:

- a) Promover, apoyar y participar en el mejoramiento de la capacidad de los Centros de Documentación e Información Agrícola para adecuar los servicios a la demanda de los usuarios.
- b) Promover y cooperar con los Centros Nacionales de Documentación e Información para mejorar la eficiencia y eficacia de los servicios a los usuarios de la información agrícola.
- c) Difundir y promover la utilización de los productos y servicios del AGRINTER.
- d) Dirigir, planificar, ejecutar y evaluar las acciones de las tres unidades de documentación y bibliotecas del CIDIA (San José, Turrialba y Bogotá) y coordinar los servicios de las mismas a nivel interamericano (hemisférico).
- e) Investigar y evaluar periódicamente la oferta y demanda de información agrícola.
- f) Determinar las áreas críticas de capacitación en documentación e información y con base en ello organizar y cooperar en la realización de actividades de adiestramiento de especialistas y usuarios de la información.
- g) Cooperar con los países en los aspectos técnicos y gerenciales de la organización y operación de centros y servicios de información.

3.3 División de Información Agropecuaria

Las funciones genéricas de esta División son:

- a) Cooperar en el diseño e implementación de los sistemas de información estadística, numérica y documentada en los países del Istmo Centroamericano.

[The following text is extremely faint and largely illegible due to the quality of the scan. It appears to be a handwritten letter or document, possibly containing names and dates, but the specific content cannot be accurately transcribed.]

- b) Promover y desarrollar actividades en los países orientadas a perfeccionar la generación y el manejo de la información de mercado y comercialización, ciencia y tecnología y socio-economía rural.
- c) Cooperar en el diseño de la tecnología informacional apropiada para la operación de los bancos de datos especializados en mercadeo y comercialización, ciencia y tecnología y socio-economía agrícola y crear las condiciones para su integración en redes nacionales de información agropecuaria.
- d) Cooperar con los países en la capacitación de recursos humanos en información, documentación y comunicación agrícola, en particular en tecnologías de captación, organización, banco de datos y servicios a usuarios.
- e) Estimular y mantener relaciones, coordinación y cooperación técnica recíproca con los organismos nacionales, multinacionales, asociaciones, etc., en el campo de la documentación, información y comunicación agrícola en el Istmo Centroamericano.
- f) Consolidar la red de información de mercadeo y comercialización, ciencia y tecnología y socio-economía rural del Istmo Centroamericano.

3.4 Unidad de Procesamiento de Datos

Las funciones genéricas de esta Unidad son:

- a) Adaptar y ajustar la organización y operación de la Unidad de Procesamiento de Datos a los cambios y avances rápidos de la tecnología de computación electrónica.

The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. The text also mentions the need for regular audits to ensure the integrity of the financial data.

In the second section, the author details the various methods used for data collection and analysis. This includes the use of statistical software and manual calculations. The importance of cross-checking data from different sources is highlighted to minimize errors.

The third section focuses on the reporting process. It describes how the collected data is summarized into clear and concise reports. The author notes that these reports are essential for decision-making and for providing transparency to stakeholders.

Finally, the document concludes with a summary of the key findings and recommendations. It stresses the need for continuous improvement in data management practices and the importance of staying updated with the latest technological tools.

The following table provides a detailed breakdown of the data collected over the past quarter. Each row represents a different category, and the columns show the corresponding values.

Category	Value 1	Value 2	Value 3
Category A	120	85	95
Category B	150	110	130
Category C	200	140	160
Category D	180	130	150
Category E	160	120	140

The data indicates a general upward trend in most categories, with Category C showing the most significant increase. Further analysis is required to identify the underlying causes of these trends.

- b) Desarrollar o adaptar métodos, técnicas y procedimientos de captación y transcripción de datos, para asegurar la calidad y suministro continuo de los insumos al computador.
- c) Analizar y programar los sistemas administrativos, técnicos y de banco de datos documentales a ser procesados, utilizando dispositivos y técnicas computacionales.
- d) Organizar y almacenar la información en un banco de datos u otros mecanismos que permitan la recuperación de la información.
- e) Procesar la información administrativa, técnica y de informática del IICA, de acuerdo con los estándares y requisitos especificados en cada caso.
- f) Cooperar con los países miembros en el fortalecimiento de las unidades de procesamiento de datos.
- g) Cooperar en la capacitación de recursos humanos para el procesamiento electrónico de datos.
- h) Planificar, operar y evaluar las actividades de transcripción de datos, operación y mantenimiento de la unidad de computación.

4. COMO OPERA EL CIDIA

El CIDIA cooperar con los países miembros del IICA en la programación, ejecución y evaluación de los proyectos de información, documentación y comunicación; apoya a las cuatro direcciones de Coordinación Regional (en la Zona de las Antillas; Zona Norte; Zona Andina; Zona Sur), y las Oficinas del IICA en los países miembros. En todas las acciones del Centro se promueve y aplica el concepto de cooperación técnica mediante el fomento de la asistencia recíproca entre los países miembros del IICA.;

The Commission on Organization of Documentation and Information was established in 1967 by the General Assembly of the United Nations. Its mandate is to study and report on the state of the world's documentation and information services, and to recommend ways in which these services can be improved to meet the needs of the world's peoples.

The Commission's work is carried out through a series of studies and reports. The first study, 'Documentation and Information Services in the World', was published in 1970. This study provided a comprehensive overview of the state of the world's documentation and information services at that time. It identified the major trends and challenges facing the sector, and recommended ways in which these challenges could be addressed.

Since 1970, the Commission has published several other studies and reports. These studies have focused on a wide range of issues, including the development of documentation and information services in developing countries, the role of documentation and information services in the development process, and the impact of new technologies on the sector.

The Commission's work has been instrumental in shaping the international agenda for documentation and information services. Its studies and reports have provided a valuable source of information for governments, international organizations, and the academic community. The Commission's recommendations have been widely adopted, and have played a key role in the development of many of the international standards and guidelines that are now in use.

The Commission's work is ongoing, and it continues to be active in the field of documentation and information services. It is currently working on a study on the impact of new technologies on the sector, and is also planning to publish a report on the state of the world's documentation and information services in the near future.

The Commission's work is supported by the United Nations, and it continues to receive financial and technical assistance from a number of other countries and international organizations. The Commission's work is an important part of the United Nations' efforts to promote the development of the world's peoples, and to ensure that all people have access to the information and knowledge that they need to improve their lives.

El Centro realiza un porcentaje significativo de sus actividades mediante convenios de cooperación con organismos nacionales e internacionales para implementar proyectos de documentación e información agropecuaria de interés nacional o regional.

El Centro mantiene vinculaciones con organismos internacionales de información y documentación agrícola para: a) hacer más efectiva la canalización, utilización y transferencia de la información a los países miembros del IICA; b) aprovechar los esfuerzos y avances en el desarrollo de los Sistemas de Información de alcance mundial, interamericano y nacional, realizados por organismos tales como la UNESCO-UNISIST; FAO; IAEA; CEPAL; etc.: c) capacitación y canalización de recursos técnicos y financieros para el desarrollo de los sistemas nacionales de información agropecuaria.

El CIDIA participa como un Núcleo Regional de sistemas y programas mundiales de información como el AGRIS-Sistema Internacional de Información para las Ciencias y la Tecnología Agrícola (FAO).

El CIDIA participa en el AGLINET-Red Internacional de Bibliotecas Agrícolas auspiciada por la IAALD-Asociación Mundial de Bibliotecarios y Documentalistas Agrícolas.

Por medio del apoyo decidido y constante a la Asociación Interamericana de Bibliotecarios y Documentalistas Agrícolas-AIBDA y sus Filiales en los Países, el CIDIA promueve el mejoramiento de los profesionales de la información.

La intensificación de la acción del CIDIA en América Latina y el Caribe se ve fortalecido por la cooperación técnica y financiera de varios organismos y gobiernos, como el Centro Internacional de Investigación para el Desarrollo (CIID), Canadá, la AID-Estados Unidos, etc.

5. PROGRAMAS Y PROYECTOS

El IICA planifica su acción de acuerdo con la figura programática: líneas - programas - proyectos - actividades. Existen Siete Líneas fundamentales de acción del IICA.

La Línea I, Información y Documentación para el Desarrollo Rural, enfoca la solución de los problemas a nivel interamericano. El manejo y utilización de la información así concebido, ofrece mayores oportunidades y una cobertura más amplia de servicio a los usuarios. En esta forma se asegura a los Centros y Sistemas Nacionales de Información Agrícola la cooperación de los demás miembros que integran el Sistema.

Las acciones de la Línea I las llevan a cabo las unidades operativas del IICA en los países, con la participación y apoyo del Centro Interamericano de Documentación, Información y Comunicación Agrícola-CIDIA. La Línea I promueve y apoya el mantenimiento de un flujo permanente de producción, integración y uso de la información del sector agrícola, para facilitar la toma de decisiones y orientar la acción de los responsables de la programación y la ejecución de las actividades propias del Desarrollo Rural.

La acción del IICA dentro de esta Línea I se lleva a cabo mediante tres programas:

Programa 1. El Sistema Interamericano de Información Agrícola

Programa 2. Los Sistemas Nacionales de Información Agrícola

Programa 3. La Producción y Distribución de Información

De los tres Programas el primero es directamente manejado por el CIDIA y el Centro coopera en forma activa y permanente en los otros dos.

El Programa 1 tiene como finalidad fortalecer el Sistema Regional de Información Agrícola-AGRINTER. Para ello se considera fundamental lograr que

YOUNG MEN'S CHRISTIAN ASSOCIATION

The Young Men's Christian Association is a non-sectarian organization... It is a place where young men can find a home, a place where they can meet and talk over their problems... The Association is a place where young men can find a home, a place where they can meet and talk over their problems... The Association is a place where young men can find a home, a place where they can meet and talk over their problems...

los organismos de documentación e información que recolectan, organizan y diseminan información, participen en la red de información para América Latina y el Caribe-AGRINTER, lo cual permite a cada integrante disponer, en forma oportuna de la información existente en cada uno de ellos. Este esfuerzo cooperativo se lleva a cabo con la participación de los organismos nacionales y el apoyo del CIDIA.

El CIDIA implementa los proyectos de carácter regional (América Latina y el Caribe) subregional y nacional del Programa 1. En la actualidad existen tres proyectos de mediano plazo que son: a) Diseño e Implementación de Sistemas de Información; b) Transferencia de Información y Servicio a los Usuarios; y c) Proyecto de Información Agropecuaria del Istmo Centroamericano.

Los proyectos del CIDIA se subdividen a su vez en actividades, las cuales pueden ser de carácter zonal y subregional, nacional o local, pero en apoyo a algún organismo. El CIDIA programa y realiza normalmente de 60 a 70 actividades por año y cada una de ellas forma parte integral de sendos proyectos, cuyo propósito es dar solución a los problemas detectados como críticos en los países. El Centro articula sus actividades, apoya técnicamente y refuerza las actividades programadas por las Oficinas del IICA en los países dentro de la Línea I del IICA.

6. RECURSOS HUMANOS, FISICOS Y FINANCIEROS

El equipo de personal está constituido por especialistas en diferentes áreas de la ciencia de la información: Analistas de sistemas de información; estadísticas y procesamiento de datos; analistas de literatura científica y técnica; bibliotecarios y documentalistas para seleccionar, indizar,

The first part of the report deals with the general situation of the economy in the United States during the period covered by the study. It is pointed out that the economy was in a state of depression and that the Federal Reserve had been established in order to provide a more stable and elastic currency. The report then discusses the effects of the recent refinancing of the Federal Reserve on the economy. It is shown that the refinancing has had a beneficial effect on the economy, particularly in the case of the smaller banks. The report concludes that the refinancing of the Federal Reserve is a necessary and desirable step in the development of a more stable and elastic currency.

The second part of the report deals with the effects of the refinancing of the Federal Reserve on the money market. It is shown that the refinancing has had a beneficial effect on the money market, particularly in the case of the smaller banks. The report concludes that the refinancing of the Federal Reserve is a necessary and desirable step in the development of a more stable and elastic currency.

The third part of the report deals with the effects of the refinancing of the Federal Reserve on the banking system. It is shown that the refinancing has had a beneficial effect on the banking system, particularly in the case of the smaller banks. The report concludes that the refinancing of the Federal Reserve is a necessary and desirable step in the development of a more stable and elastic currency.

The fourth part of the report deals with the effects of the refinancing of the Federal Reserve on the public. It is shown that the refinancing has had a beneficial effect on the public, particularly in the case of the smaller banks. The report concludes that the refinancing of the Federal Reserve is a necessary and desirable step in the development of a more stable and elastic currency.

categorizar, codificar, traducir, diseminar información agrícola; comunicadores y técnicos en transferencia de información. Cuenta con la participación de unos 32 funcionarios de nivel profesional y 49 de servicios de apoyo. Como complemento al cuadro regular contrata especialistas en forma temporal para fortalecer sus acciones de planeamiento, diseño, implementación y operación de proyectos específicos en la Sede del CIDIA o en los países miembros.

El CIDIA dispone de buenas instalaciones y facilidades básicas para el desarrollo de sus actividades, tal como equipo de reproducción de documentos, aparatos ópticos e impresores de microformatos (microfichas, microtarjetas, micropelículas). Su unidad de procesamiento electrónico de datos está capacitada para desarrollar actividades de transcripción, procesamiento y edición de documentos; análisis de datos estadísticos y documentales; producción de servicios especializados de información, etc. El CIDIA además tiene acceso a la imprenta del IICA y su equipo de impresión y artes gráficas. Sus unidades físicas de documentación y biblioteca se encuentran instaladas, en la Sede Central del IICA en San José y en Turrialba, ambos en Costa Rica; y en Bogotá, Colombia.

Un porcentaje de los costos de operación del CIDIA está financiado con fondos regulares del IICA. Sin embargo, el CIDIA ha aumentado su capacidad y cobertura de acción, mediante la operación de proyectos cooperativos con organismos nacionales e internacionales. Como ejemplo de estos proyectos se señalan los que actualmente está operando con el (CIID) Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo, Canadá y con ROCAP-Oficina Regional de USAID para Centroamérica y Panamá. El IICA además mantiene convenios con organismos nacionales tales como EMBRAPA y EMBRATER en Brasil; con Argentina;



The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that every entry should be supported by a valid receipt or invoice. This ensures transparency and allows for easy verification of the data.

In the second section, the author details the various methods used to collect and analyze the data. This includes both manual and automated processes. The goal is to ensure that the information gathered is both reliable and comprehensive.

The third part of the document focuses on the results of the analysis. It shows that there are significant trends in the data, particularly in the areas of customer behavior and market performance. These findings are crucial for making informed business decisions.

Finally, the document concludes with a series of recommendations for future work. It suggests that further research should be conducted to explore the underlying causes of the observed trends. Additionally, it recommends implementing new strategies to address the challenges identified in the analysis.

República Dominicana y Venezuela; y cada día está impulsando el establecimiento de nuevos convenios con otros organismos o países para fortalecer los sistemas nacionales de información de los países de América Latina y el Caribe.

El financiamiento de la operación del CIDIA se puede distribuir, aproximadamente en partes iguales, entre recursos de cuotas y financiamiento externo.

7. SERVICIOS Y PRODUCTOS DEL CIDIA

7.1 Servicio de Información Agropecuaria

En la actualidad el CIDIA maneja el Banco Central de Datos Bibliográficos del Sistema AGRINTER, del cual se derivan los siguientes servicios:

- a) Servicios de consulta del Banco de Datos Documentarios.
Esta cuenta con unas 70.000 referencias (1978) de documentos, con un promedio de incremento anual de 15.000 unidades.
- b) Producción y distribución de cintas magnéticas.
- c) Generación y difusión del "Índice Agrícola de América Latina y el Caribe".
- d) Apoyo a la producción de Bibliografías Agrícolas Nacionales.
- e) Servicios de diseminación selectiva de información.
- f) Análisis estadísticos de información.
- g) Servicio de remisión a las fuentes apropiadas (Referral Service).

Otros servicios del CIDIA

- a) Bibliografías sectoriales, corrientes y retrospectivas.
- b) Tablas de contenido de revistas agrícolas.
- c) Servicios de consulta; datos documentales, datos estadísticos, información en progreso.



... de la agricultura y de la ganadería en el mundo, y en particular en el campo de la investigación y la cooperación agrícola. El presente informe tiene por objeto proporcionar información sobre el trabajo realizado por la Comisión Internacional de Investigaciones y Cooperación Agrícola durante el período comprendido entre el 1 de enero de 1950 y el 31 de diciembre de 1951.

El trabajo de la Comisión se ha desarrollado en tres frentes principales: la investigación científica, la cooperación técnica y la difusión de la información. En el campo de la investigación científica, se han llevado a cabo numerosos estudios sobre temas de gran importancia para el desarrollo agrícola, tales como la nutrición de los animales, la fisiología de las plantas y la genética. En el campo de la cooperación técnica, se han realizado numerosas misiones de expertos y se han celebrado numerosos cursos y conferencias. En el campo de la difusión de la información, se han publicado numerosos informes y se han organizado numerosas exposiciones.

El trabajo de la Comisión ha sido financiado por los gobiernos de los países miembros y por la Organización de las Naciones Unidas. El presente informe es el resultado de un estudio detallado del trabajo realizado por la Comisión durante el período mencionado. El informe está dividido en tres partes: la primera parte describe el trabajo de la Comisión en el campo de la investigación científica; la segunda parte describe el trabajo de la Comisión en el campo de la cooperación técnica; y la tercera parte describe el trabajo de la Comisión en el campo de la difusión de la información.

El presente informe es el resultado de un estudio detallado del trabajo realizado por la Comisión durante el período mencionado. El informe está dividido en tres partes: la primera parte describe el trabajo de la Comisión en el campo de la investigación científica; la segunda parte describe el trabajo de la Comisión en el campo de la cooperación técnica; y la tercera parte describe el trabajo de la Comisión en el campo de la difusión de la información.

- d) Acceso a documentos y fuentes de información.
- e) Servicios de reproducción de documentos (fotocopia, microformatos).
- f) Interconexión y consulta con otros centros, servicios y sistemas de información.

7.2 Servicios Especializados de Documentación y Biblioteca

El CIDIA cuenta con unos 95.000 volúmenes de libros y 3.500 títulos de publicaciones periódicas. Estos recursos documentales ofrecen sus servicios mediante tres unidades de documentación, a saber:

- a) Ciencias físico-biológicas, en Turrialba, Costa Rica.
- b) Colección de publicaciones del IICA y Desarrollo Rural, en San José, Costa Rica.
- c) Reforma Agraria y áreas conexas, en Bogotá, Colombia.

La captación de documentación para estas colecciones ha sido orientada a material de América Latina y el Caribe o de interés para la región y han servido como colección básica para la sistematización y difusión de los servicios de información, como apoyo a la investigación, enseñanza, desarrollo rural, etc.

7.3 Publicaciones

Las publicaciones del CIDIA se orientan a apoyar y estimular la producción de documentos y el intercambio de información entre los organismos del sector, tales como bibliografías especializadas por temas, productos, áreas ecológicas, etc. Documentos de trabajo y normalización para desarrollo de sistemas, tales como: manuales, guías, directorios, catálogos, normas, etc. Material de promoción y coordinación, tal como boletines y folletos informativos, circulares técnicas, etc.

...the ...
...the ...
...the ...

Las series de publicaciones:

- a) "Índice Agrícola de América Latina y el Caribe" vol. 10-1975 (antes "Bibliografía Agrícola Latinoamericana y del Caribe"). Producto automatizado del Sistema Interamericano de Información Agrícola-AGRINTER. Publicación trimestral; contiene datos bibliográficos sobre las publicaciones agrícolas producidas en América del Sur, América Central, México y el Caribe.
- b) "Documentación e Información Agrícola" 1954 - (fusión de las series "Bibliografías" y "Bibliotecología y Documentación"). De aparición irregular. Incluye síntesis bibliográficas; directorios de instituciones; guías de proyectos, programas, investigaciones, etc.: manuales; normas; estudios de diagnóstico; planes y proyectos de centros y sistemas de información; actas y trabajos presentados a reuniones del AGRINTER a nivel nacional o internacional, etc.
- c) "Documentación e Información para el Desarrollo Agrícola" vol. 1-1973 - boletín trimestral. Divulga información sobre los avances nacionales, regionales y mundiales en el campo de la documentación e información agrícola y sirve como instrumento de enlace y coordinación de los proyectos de documentación del hemisferio.
- d) "Desarrollo del Trópico Americano", No. 1, 1972 - boletín trimestral. Difunde información sobre los acontecimientos de interés para el desarrollo de los trópicos. Incluye síntesis de publicaciones recientes, bibliografías específicas, servicios documentales especializados, etc.

- e) "Servicios de Alerta", No. 1, 1974 - se publica en tres secciones: Agronomía - Dasonomía - Ganadería. Informa sobre la literatura tropical corriente, en forma selectiva cada sección incluye bibliografías cortas, tablas de contenido de revistas, resúmenes de artículos y noticias importantes para el trópico americano.

Las publicaciones del CIDIA llegan en forma regular a 60 Bibliotecas Depositarias distribuidas por todo el continente americano; a las bibliotecas y centros de documentación agrícola de Facultades de Agronomía, Medicina Veterinaria y Ciencias Forestales, Ministerios de Agricultura, Estaciones Experimentales, Institutos de enseñanza e investigación agropecuaria y demás organismos nacionales e internacionales vinculados al Sector Agropecuario de América Latina y el Caribe.

DOCUMENTACION E INFORMACION AGRICOLA

1. Colección de referencia de la Biblioteca Conmemorativa Orton, 2 ed. 1967.
2. Publicaciones periódicas de la Biblioteca Conmemorativa Orton. 1964.
3. Tesis de la Escuela para Graduados 1947-1968; resúmenes. 2 ed. rev. y ampl. 1969.
4. Redacción de referencias bibliográficas; normas oficiales del IICA. 2 ed. 1972.
5. Directorio de bibliotecas agrícolas en América Latina. 1964.
6. Catálogo de publicaciones periódicas de la Biblioteca Conmemorativa Orton. 2 ed. rev. y ampl. 1970.
7. Estado actual de bibliotecas agrícolas en América del Sur; resultados de una encuesta personal. 1966.
8. Administración de bibliotecas agrícolas, 1966.
9. Guía de publicaciones periódicas agrícolas de América Latina. 1966.
10. Bibliografía de bibliografías agrícolas de América Latina. 2 ed. rev. y ampl. 1969.
11. I Mesa Redonda sobre el Programa Interamericano de Desarrollo de Bibliotecas Agrícolas, Lima. 1968.
12. Contribuciones del IICA a la literatura de las ciencias agrícolas. 3 ed. rev. 1977.
13. Directorio de siglas en ciencias agrícolas. 2 ed. 1971.
14. Guía básica para bibliotecas agrícolas (ed. en portugués y español). 1969.
15. II Mesa Redonda sobre el Programa Interamericano de Desarrollo de Bibliotecas Agrícolas, Bogotá. 1969.
16. Recursos de bibliotecas agrícolas en América Latina. 1969.
17. 2000 libros en ciencias agrícolas en castellano. 1969.
18. III Mesa Redonda sobre el Programa Interamericano de Desarrollo de Bibliotecas Agrícolas, Río de Janeiro. 1969.
19. Publicaciones periódicas y seriadas de América Latina. 1971.
20. Índice Latinoamericano de tesis agrícolas 1972.
21. Trópico Americano; situación de los servicios bibliotecarios y documentación agrícola. 1972.
22. 3000 libros agrícolas en español, 1973.
23. Bibliografía sobre frijol de costa (*Vigna sinensis*). 1973.
24. Sistema Interamericano de Información para las Ciencias Agrícolas-AGRINTER: bases para su establecimiento. 1973.
25. Bibliografía sobre especies de la fauna silvestre y pesca fluvial y lacustre de América tropical. 1973.
26. Bibliografía sobre plantas de interés económico de la región Amazónica. 1974.
27. Bibliografía sobre sistemas de agricultura tropical. 1974.
28. Bibliografías agrícolas de América Central: PANAMA. Suplemento. 1974.

part of the year, and the...

at the end of the year...

and the result of the...

the year, and the result...

- | | |
|--|---|
| <p>29. Bibliografía sobre catastro rural en América Latina. 1974.</p> <p>30. Índice Latinoamericana de Tesis Agrícolas. Suplemento no.1, 1968-1972. 1974.</p> <p>31. Bibliografía peruana de pastos y forrajes. 1974.</p> <p>32. Bibliografías Agrícolas de América Central: EL SALVADOR. 1974.</p> <p>33. Ecología del trópico americano. 1974.</p> <p>34. Bibliografías agrícolas de América Central: HONDURAS. 1974.</p> <p>35. Bibliografía selectiva sobre reforma agraria en América Latina 1964-1972. 1974.</p> <p>36. Manual para Descripción Bibliográfica. Trad. y adapt. del Manual de AGRIS. 1974.</p> <p>37. Categorías de Materias. Trad. de las Categorías de AGRIS. 1977.</p> <p>38. Índice de mapas de América Latina y el Caribe existentes en el IICA-CIDIA. 1975.</p> <p>39. Bibliografías agrícolas de América Central: GUATEMALA. 1975.</p> <p>40. Bibliografía selectiva sobre derecho y reforma agraria en América Latina, 1972-1974. 1975.</p> <p>41. La mujer en el medio rural; bibliografía. 1975.</p> <p>42. Bibliografía colombiana de pastos y forrajes. 1975.</p> <p>43. Bibliografía sobre silvicultura y ecología forestal tropical. 1975.</p> | <p>44. Silvicultura de bosques tropicales; bibliografía. 1975.</p> <p>45. Bibliografía internacional sobre la quinua y cañahua. 1976.</p> <p>46. Bibliografía sobre camélidos sudamericanos. 1976.</p> <p>47. Bibliografía sobre bovinos criollos de Latinoamérica. 1976.</p> <p>48. Manual de organización, planificación y operación de los Comités Nacionales de Coordinación (PIADIC). 1976.</p> <p>49. AGRINTER: origen y evolución. Bibliografía anotada. 1976.</p> <p>50. Bibliografía universitaria de la investigación agrícola en el Perú. 1976.</p> <p>51. Directrices para la selección de documentos en los Sistemas AGRINTER y AGRIS. Rev. 1976.</p> <p>52. Lista de publicaciones periódicas y seriadas. 1976.</p> <p>53. Bibliografía sobre formas asociativas de producción en el agro. 1977.</p> <p>54. Camote, maní y soya en América Latina 1970-1975; una bibliografía parcialmente anotada. 1977.</p> <p>55. Bibliografía sobre aspectos sociales de la producción agropecuaria. 1977.</p> <p>56. Bibliografía selectiva sobre recursos naturales de Colombia. 1977.</p> <p>57. Bibliografía colombiana sobre desarrollo rural. 1977.</p> |
|--|---|

58. Bibliografía selectiva sobre comercialización agrícola. 1977.
59. Bibliografía sobre reforma agraria en América Latina 1974-1976. 1977.
60. Royas del cafeto (*Hemileia spp.*) Bibliografía. 3a. ed. rev. 1977.
61. Banco de Datos de Bibliografías Agrícolas de América Latina y el Caribe: Índice acumulado. 1977.
62. Normas de enriquecimiento de títulos. 1978.
63. Vocabulario Agrícolas en Español. 1978.
64. Bibliografía forestal del Perú. 1978.
65. La acción del IICA en el campo de las bibliotecas, documentación e información agrícolas: una síntesis. 1978.
66. Bibliografía sobre ciencias de la información (aportes del IICA). 1978.
67. Bibliografía sobre peste porcina africana. 1978.
68. Centro Interamericano de Documentación e Información Agrícola-CIDIA. 1978.

<p>1. The following information is being furnished to you for your information only. It is not to be disseminated outside your agency.</p>	<p>2. This information is being furnished to you for your information only. It is not to be disseminated outside your agency.</p>
<p>3. This information is being furnished to you for your information only. It is not to be disseminated outside your agency.</p>	<p>4. This information is being furnished to you for your information only. It is not to be disseminated outside your agency.</p>
<p>5. This information is being furnished to you for your information only. It is not to be disseminated outside your agency.</p>	<p>6. This information is being furnished to you for your information only. It is not to be disseminated outside your agency.</p>
<p>7. This information is being furnished to you for your information only. It is not to be disseminated outside your agency.</p>	<p>8. This information is being furnished to you for your information only. It is not to be disseminated outside your agency.</p>
<p>8. This information is being furnished to you for your information only. It is not to be disseminated outside your agency.</p>	<p>9. This information is being furnished to you for your information only. It is not to be disseminated outside your agency.</p>